

الملخص

مطمئنة، رقم دفتر القيد ١٧٢٢١٤٣٠٧١، البحث العلمي تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج اوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م، كلية التربية و العلوم التربوية قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. المشرف: امام فؤدى، الماجستير الدينى.

الكلمات الإشارية: تعليم، مفردات و تعليم المفردات .

خلفية البحث: عملية التعليم والتعلم هي عملية الإتصال . مفردات هي إحدى من عناصر اللغة التي يجب أن تكون مملوكة للمتعلمين اللغة الأجنبية يعنى اللغة العربية. تستطيع مفردات أن تزيد قدرة شخص في الإتصال والكتابة باللغة العربية. تستعمل تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار في أستوديو اللغة وكل مادة في اللغة العربية، لأنّ لوجود تعليم المفردات يسهل الطلاب على تكوين المهارات الأربع هي الاستماع، الكلام، القراءة والكتابة باللغة العربية. فلذلك كانت الفروق بين المدرس والمدرس الآخر على تعلم المادة والاختلافات في استخدام استراتيجية، طريقة، أسلوب، وسائل وتقييم في تعليم المفردات.

مسائل البحث: (١) كيف عملية تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م؟، (٢) ما مشكلات في تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م؟، (٣) كيف حلّ المشكلات في تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م؟.

أهداف البحث: (١) لمعرفة عملية تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م ، (٢) لمعرفة مشكلات في تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م (٣) لمعرفة حلّ المشكلات في تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار للعام الدراسي ٢٠١٧ - ٢٠١٨ م.

منهج البحث : (١) تصميم هذا البحث العلمي هو البحث الوصفي باستخدام المدخل البحث الكيفي. (٢) المجتمع في هذا البحث هو جميع الطالبات للفصل السابع "هـ" ، والأدوات الرئيسة في هذا البحث هي الباحثة نفسها. (٣) واستخدمت الباحثة طريقة جمع الحقائق هي: الملاحظة، المقابلة، و الوثيقة. (٤) طريقة تحليل الحقائق هو الطريقة الإستقرائية و الوصفية التحليلية. تقوم الباحثة طريقة تحليل الحقائق بثلاثة طرائق هي تقليل الحقائق و عرض الحقائق و تحقيق الحقائق. (٥) أما تفتيش صحة الحقائق فتقوم الباحثة تطويل الملاحظة و ارتفاع الحدّ و المنهج التثليثي و المراجعة مع عاطي الحقائق.

ونتايج البحث: (١) تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار تستطيع أن تستخدمها مدرّسة اللغة العربية في تعليم اللغة العربية وتأكيد على تكوين المهارات و العادة اللغوية. (٢) مشكلات تعليم المفردات في مدرسة "معارف" المتوسطة الإسلامية باكونج أوودان أوو بليتار تتكون من أربع مشكلات ١. مشكلات العامة يعني المفردات من اللغة العربية ليس لغة الأم ولكن لغة الأجنبية أو غريبة، ٢. مشكلات من المدرّسة اللغة العربية يعني نقصان إستعمال الوسائل التكنولوجي لسهولة تعليم اللغة العربية من المدرسة، ٣. مشكلات من الطلاب يعني نقصان على حماسة لتعلم اللغة العربية لأنهم ينظرون أن يشعروا الى اللغة العربية هي مادة صعب، وخلفية الطلاب مختلفة، وكثير

من الطلاب يدمن على لعبة التيلفون أوالهاتف حتى إلحاق كسلان لطلاب لتعلم، ٤. نقصان الوسائل التعليمية والتسهيلات من المدرسة. ٣) لحلّ المشكلات السابقة التي تقوم بها المدرّسة هي تحسين تعليم اللغة العربية من نفس المدرّسة أو المدرسة في تنمية لوزامها ونفس الطلاب في تنمية تعلّمهم، واستعمال أستوديو اللغة العربية لتطوير على قدرة الطلاب في تعليم المفردات .

ABSTRAK

Skripsi yang berjudul “**Pembelajaran Mufrodat di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar Tahun Ajaran 2017-2018**” ini ditulis oleh Mutmainah, jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan, Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Tulungagung dibawah bimbingan dosen Prof. Imam Fuadi, M.Pd.

Kata kunci :Pembelajaran, Mufrodat, dan Pembelajaran Mufrodat.

Latar belakang penelitian: Proses belajar mengajar adalah proses komunikasi. Kosakata merupakan salah satu unsur bahasa yang harus dimiliki oleh pembelajar bahasa asing termasuk bahasa Arab. Perbendaharaan kosakata bahasa Arab yang memadai dapat menunjang seseorang dalam berkomunikasi dan menulis dengan bahasa tersebut. Di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar pembelajaran *mufrodat* ada di Sanggar Bahasa Arab dan disetiap bab dalam mata pelajaran bahasa Arab, karena dengan adanya pembelajaran *mufrodat* siswa akan lebih mudah dalam membentuk kemahiran mendengar, berbicara, membaca dan menulis dengan bahasa Arab. Dari hal itu pastinya setiap guru mempunyai perbedaan dalam menyampaikan materi dan perbedaan dalam menggunakan strategi, metode, teknik, media dan evaluasi pada pembelajaran *mufrodat*.

Fokus Penelitian yang ada dalam skripsi ini adalah 1) Bagaimana pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar ? 2) Apa saja problematika dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar? 3) Bagaimana pemecahan masalah dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar?

Tujuan penelitian dalam skripsi ini adalah 1) Untuk menjelaskan proses pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar. 2) Untuk menjelaskan problematika pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar. 3) Untuk menjelaskan pemecahan masalah dalam pembelajaran kosakata bahasa Arab di Mts Ma’arif Bakung Udanawu Blitar.

Metode penelitian yang digunakan adalah metode kualitatif deskriptif. Obyek pada penelitian ini adalah seluruh kelas VII H dan instrumen utama dalam penelitian ini yaitu peneliti itu sendiri. Untuk pengumpulan data peneliti menggunakan observasi, wawancara, dan dokumentasi. Metode analisis data yang dilakukan adalah analisis induktif dan deskriptif. Adapun pengecekan keabsahan data melalui perpanjangan pengamatan, meningkatkan ketekunan, triangulasi, dan *memberchek*.

Hasil penelitian ini adalah: 1) Pembelajaran *mufrodad* di Mts Ma'arif Bakung Udanawu Blitar mampu membantu guru bahasa Arab dalam proses pembelajaran dan lebih menekankan pada pembentukan ketrampilan dan kebiasaan berbahasa Arab. 2) Problematika pembelajaran mufrodad yang berlangsung di Mts Ma'arif Bakung Udanawu Blitar terdiri atas 4 problematika. 1. Problematika umum yaitu bahasa Arab bukan bahasa ibu melainkan bahasa asing, 2. Problematika dari guru yaitu kurangnya media yang berbasis teknologi yang digunakan dalam proses untuk memudahkan pembelajaran bahasa Arab, 3. Problematika dari siswa yaitu kurangnya semangat saat belajar bahasa Arab, mindset bahasa Arab adalah mata pelajaran yang sulit, latar belakang siswa yang berbeda-beda, serta kecanduan terhadap alat komunikasi hp sehingga menurunkan minat anak untuk belajar, 4. kurangnya sarana dan media yang mendukung proses pembelajaran bahasa Arab dari sekolah. 3) Adapun solusi untuk mengatasi problematika tersebut adalah memperbaiki pembelajaran bahasa Arab dari pribadi guru mata pelajaran bahasa Arab atau sekolah dalam mengembangkan sarana dan prasarannya, serta menggunakan sanggar bahasa Arab sebagai upaya untuk meningkatkan kemampuan mufrodad pada siswa.

ABSTRACT

This thesis entitled **Arabic Vocabulary Learning at Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017- 2018**, Written by Mutmainah, NIM:1722143071, Year 2018, majoring in Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah and Science Teacher, State Islamic Institute (IAIN) Tulungagung under the guidance of lecturer Prof. Imam Fuadi, M.Pd.

Keywords: Learning, Arabic Vocabulary and Arabic Vocabulary Learning

Teaching and learning is the process of communication. Vocabulary is one of the elements of a language that must be owned by the learners of foreign languages including Arabic. The treasures of Arabic vocabulary that adequately support someone in communicating and writing with that language. In Mts Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Arabic vocabulary learning exists in Arabic and Studio every chapter in Arabic, because the existence of Arabic vocabulary learning students will be easier in the form of proficiency listening, speaking, reading and write in Arabic. Than it would have been every teacher has a difference in delivering and differences in using strategy, method, technique, media and evaluation on Arabic vocabulary learning.

Problem formulation: (1) How Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017-2018** ? (2) What are the problems Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017- 2018** ? (3) What are the solution in the problems Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017-2018** ?

Research Objectives: (1) To describe the process of the Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017- 2018** (2) To describe the the problems Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017- 2018** (3) Solution the problems Arabic vocabulary learning process at **Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Bakung Udanawu Blitar Academic Year 2017- 2018**.

Research Methods: In this study researchers used field research with qualitative approach descriptive method. Researchers use three methods for data

collection, they are: observation, interview and documentation. The data analyst method used is istiqroiyah method (Induction) and checking the validity of data is done with extension of time of attendance, triangulation method such as source triangulation, triangulation method and time triangulation, and discussion with friend (other research).

Result of Research: Arabic vocabulary learning in Mts Maarif Bakung Udanawu Blitar able to help the Arabic language teacher in the learning process and put more emphasis on skill and habit formation in Arabic. 2) Problematic Arabic vocabulary learning that took place in Mts Maarif Bakung Udanawu Blitar consists of 4 problematic. 1. General problematics that Arabic is not the mother language, but a foreign language, 2. Problems of teachers, namely the lack of media based technology used in the process to facilitate the learning of Arabic, 3. Problems of students namely the lack of the spirit of the moment, mindset learn Arabic is a difficult subjects, students of different backgrounds, as well as addiction against handphone communication device so that the lower the child's interest to learn, 4. lack of means and media that support Arabic learning process of school. 3) As for the solution to overcome these problems is to improve Arabic vocabulary learning from a private teacher of Arabic subjects or schools in developing facilities and infrastructure, as well as using the workshop of Arabic as an effort to improve the ability of Arabic vocabulary learning in students.